

beurer

IPL 10000



Прилад світлової епіляції Інструкція з користування приладом



Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

**Дякуємо, що придбали німецьку техніку
Beurer. Компанія Beurer-європейський**

лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

**Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та
смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря.
Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади
для догляду за обличчям, тілом та волоссям.**

**Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт
і затишок у Вашому домі.**

**Щоб користуватись цим приладом надійно та із
задоволенням, уважно прочитайте інструкцію.
Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка
служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте
інструкцію в доступному місці.**

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

- 1. Комплект постачання.....**
- 2. Символи та умовні позначення.....**
- 3. Користування приладом за призначенням.....**
- 4. Попередження та вказівки з техніки безпеки.....**
- 5. Що таке beurer SalonPro System?.....**
- 6. Опис приладу.....**
 - 6.1. Основний блок.....**
 - 6.2. Аплікатор.....**
 - 6.3. Картридж.....**
- 7. Перед початком роботи.....**

КРОК 1. Перевірте, чи підходить Вам прилад beurer SalonPro System	.....
КРОК 2. Тест на чутливість	.....
КРОК 3. Сплануйте епіляцію із застосуванням beurer SalonPro System для досягнення кращих результатів	.....
КРОК 4. Підготуйте зону епіляції	.....
КРОК 5. Встановіть рівень потужності/автоматичне визначення	.....
КРОК 6. Можливі побічні ефекти при використанні приладу beurer SalonPro System	.....
КРОК 7. Чого очікувати від епіляції за допомогою beurer SalonPro System?	.....
8. Використання beurer SalonPro System	.....
8.1. Підготовка до користування приладом	.....
8.2. Обробка обличчя	.....
8.3. Епіляція зони над верхньою губою	.....
8.4. Епіляція зони щік і підборіддя	.....
8.5. Епіляція зони шиї та нижньої частини підборіддя	.....
8.6. Догляд за обличчям після епіляції	.....
9. Догляд за приладом beurer SalonPro System	.....
9.1. Чищення приладу beurer SalonPro System	.....
9.2. Заміна картриджа	.....
10. Усунення несправностей	.....
11. Часті питання	.....
12. Утилізація	.....
13. Технічні характеристики	.....
14. Гарантія / Сервісне обслуговування	.....
1. Комплект постачання	
• 1 прилад beurer SalonPro System (основний блок з аплікатором)	

- 1 прецизійна насадка
- 1 кабель живлення
- 1 інструкція з користування приладом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад розроблений виключно для застосування у домашніх умовах і не призначений для використання у комерційних цілях.



УВАГА

- Забороняється використання приладу дітьми молодше 18 років!
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Слідкуйте, щоб прилад знаходився в рівному, стійкому положенні.
- Не дивіться на випромінюване світло.
- Не вставляйте сторонні предмети в прорізи для вентиляції приладу.
- Слідкуйте за тим, щоб прорізи для вентиляції не були закриті.
- Якщо прилад пошкоджено, не торкайтеся його внутрішніх деталей,

щоб уникнути удару електричним струмом.

- У жодному разі не використовуйте прилад без нагляду. Не залишайте дітей без нагляду та запобігайте іграм з приладом.
- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки надійність його роботи у цьому випадку не гарантується. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.



УВАГА

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу

пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.

- Перед кожним використанням перевіряйте прилад і кабель живлення на наявність пошкоджень. У разі виявлення пошкоджень, не вмикайте прилад.



НЕБЕЗПЕЧНО

- Ніколи не використовуйте прилад біля ванни, умивальника, душу або інших посудин із водою чи іншою рідиною – небезпека ураження електричним струмом!

2. Символи та умовні позначення

В інструкції з користування приладом та на приладі використовуються такі символи.



Прочитайте інструкцію

Дотримуйтесь інструкції з користування приладом

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку отримання травм або завдання шкоди здоров'ю.
	УВАГА Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	ВКАЗІВКА Вказує на важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	Використовувати тільки в закритих приміщеннях
	Зберігайте у сухому місці
	Увага: оптичне випромінювання
	Клас захисту II Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Не підносьте близько до очей!
	Не використовуйте для обробки засмаглої шкіри або одразу після перебування на сонці!
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
 	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Виробник Назва, контакти компанії виробника

	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу
	Допустима температура та вологість повітря при зберіганні й транспортуванні
	Полярність силового роз'єму постійного струму
	Енергоефективність рівня 6
	Постійний струм Прилад призначений лише для мережі постійного струму

3. Користування приладом за призначенням

Прилад beurer SalonPro System призначений для видалення небажаного волосся на тілі дорослої людини. Прилад для епіляції beurer SalonPro System ідеально видаляє волосся на ногах, у пахвових западинах, у зоні бікіні, на грудях, на животі та у нижній частині обличчя у жінок. Прилад beurer SalonPro System не призначений для видалення волосся навколо сосків, у прианальній і генітальній зонах. Використовуйте beurer SalonPro System відповідно до вказівок, наведених в інструкції з використання.

4. Попередження та вказівки з техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням приладу beurer SalonPro System уважно ознайомтеся з вказівками з техніки безпеки та дотримуйтеся їх. Недотримання цих вказівок може призвести до травм або матеріальних збитків. Збережіть цю інструкцію. Вона має бути доступною також іншим користувачам. Передавати прилад третім особам потрібно лише разом з цією інструкцією.

- Не використовуйте beurer SalonPro System під час вагітності та у період лактації.
- При виявленні сильного почервоніння, пухирів або опіків на шкірі НЕГАЙНО ПРИПИНІТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ!
- За 48 годин до першого застосування beurer SalonPro System проведіть тест на чутливість на невеликій ділянці шкіри у зоні, яку Ви плануєте обробляти

(див. розділ 7, крок 2: «Тест на чутливість»).

- У жодному разі не дивіться безпосередньо на світло, що виходить з картриджа. Оптичне випромінювання від даного виробу може бути небезпечним. Слідкуйте за тим, щоб картридж щільно прилягав до шкіри по всій площі світлової плями.
- Не намагайтеся подавати світловий імпульс у відкритий простір!
За допомогою спеціальної таблиці на зворотному боці інструкції з використання визначте, яку інтенсивність світла краще використовувати при Вашому відтінку шкіри і волосся, а також чи підходить Вам даний метод видалення волосся (якщо ні, то в таблиці буде вказано «х»).
- Не використовуйте beurer SalonPro System на темній шкірі. Обробка темної

шкіри за допомогою beurer SalonPro System може мати негативні наслідки, наприклад, опіки, поява пухирів і зміна кольору шкіри (гіпер- або гіпопигментація).

- Прилад beurer SalonPro System найбільш ефективний при видаленні темного волосся, тобто волосся, що містять велику кількість меланіну. Найкраще реагує чорне та темно-коричнєве волосся; коричнєве та світло-коричнєве волосся також реагує, але для їх повного видалення потрібна більша кількість сеансів епіляції. Руде волосся менше підходять для обробки. Світле і сиве волосся, як правило, не реагує на прилад beurer SalonPro System, хоча деякі користувачі також відчули результати після декількох сеансів епіляції.
- Прилад beurer SalonPro System може викликати тимчасову пігментацію

шкіри.

- Не намагайтеся відкрити або самостійно відремонтувати прилад beurer SalonPro System. При відкритті приладу beurer SalonPro System можливий контакт з небезпечними струмопровідними компонентами або вплив імпульсної світлової енергії, що може привести до серйозної травми і/або пошкодження очей.



НЕБЕЗПЕЧНО

Не допускайте потрапляння води у прилад beurer SalonPro System! beurer SalonPro System є електричним приладом. Не розміщуйте його у воді та не допускайте його падіння у воду або іншу рідину.

Це може привести до серйозного ураження електричним струмом!

- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, коли приймаєте

ванну.

- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, коли він вологий або мокрий.
- Не торкайтеся приладу beurer SalonPro System, якщо він впав у воду.
- При потраплянні приладу beurer SalonPro System у воду, негайно вийміть його штекер з розетки.
- Заборонено торкатися штекера та приладу мокрими руками!



УВАГА

Щоб уникнути пошкоджень

- Не намагайтеся відкрити або самостійно відремонтувати прилад beurer SalonPro System. Спроба відкрити прилад beurer SalonPro System може привести до його пошкодження та викличе втрату гарантії.
- Прилад можна використовувати при температурі не нижче 10 °C і не вище

40 °C.

- Не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до розетки.
- Використовуйте прилад beurer SalonPro System лише за призначенням і відповідно до вказівок інструкції з використання.
- Не вмикайте beurer SalonPro System за наявності пошкодження кабелю або штекера. Кабель живлення має знаходитися на достатній відстані від гарячих поверхонь.
- Завжди вимикайте beurer SalonPro System одразу після завершення використання.
- Перед чищенням від'єднайте штекер від приладу beurer SalonPro System.
- Прилад beurer SalonPro System слід використовувати лише з насадками та додатковим обладнанням, рекомендованим компанією Beurer GmbH.

- Якщо при використанні приладу beurer SalonPro System Ви побачили дим або відчули запах диму, його слід негайно вимкнути.
- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, якщо в його роботі з'явилися збої або він має пошкодження.
- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, якщо повітродувний отвір на аплікаторі має тріщини, надломи або взагалі відсутній.
- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, якщо датчик типу шкіри на аплікаторі має тріщини або зламався.
- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System, якщо зовнішній корпус тріснув або розпався.
- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System з пошкодженим картриджем, а також якщо поверхня

випромінювача має тріщини, надломи або відсутня.

- Не використовуйте прилад beurer SalonPro System у разі пошкодження кабелю або несправності штекера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У жодному разі не використовуйте прилад beurer SalonPro System, якщо:

- Ви хворієте/хворіли на рак шкіри;
- Ви страждаєте на епілепсію;
- у Вас є келоїдні рубці;
- Ви хворієте на герпес або псоріаз
- Ви страждаєте на підвищену чутливість до фотовипромінювання або світлочутливість, наприклад, порфірію, поліморфний фотодерматоз, світлову кропивницю, вовчак тощо;
- Ви страждаєте на порушення обміну речовин, наприклад цукровий діабет;
- Ви страждаєте на порушення згортання крові.

У жодному разі не використовуйте

прилад beurer SalonPro System, якщо:

- Ви приймаєте медикаменти, які роблять шкіру більш чутливою до впливу світла, включаючи нестероїдні антиревматичні препарати (наприклад, аспірин, ібупрофен, парацетамол), тетрациклін, фенотіазин, тіазидові діуретики, препарати сульфонілсечовини, сульфаміди, флуороурацил, вінбластин, гризеофульвін, альфа-гідрокислоти (АНА), бета-гідрокислоти (ВНА), ретин-А[®], аккутан[®] і/або топічні ретиноїди;
- Ви недавно пройшли або наразі проходите курс лікування азелаїновою кислотою;
- в останні два тижні Ви приймали антибіотики тетрациклінової групи;
- протягом останніх 6 місяців Ви приймали аккутан[®] (ізотретиноїн);
- протягом останніх 3 місяців Ви проходили лікування стероїдними

- препаратами;
- протягом останніх 6 - 8 тижнів Вам робили пілінг шкіри або інші косметичні процедури для розгладження шкіри;
- протягом останніх 3 місяців Ви проходили лікування променевою- або хіміотерапією.

У жодному разі не використовуйте прилад beurer SalonPro System на наступних ділянках:

- на слизовій носа і у вушних раковинах;
- над активним імплантатом, наприклад електрокардіостимулятором, приладом для терапії нетримання, інсуліновим насосом або поруч з ними;
- на обличчі вище лінії щік, навколо очей, брів або вій, оскільки це може привести до тяжких пошкоджень очей; 
- на сосках, статевих органах (чоловічих і жіночих) або навколо заднього проходу;

- на ділянках з пірсингом та іншими металевими предметами, такими як сережки й прикраси;
- на ділянках з татуюваннями або перманентним макіяжем;
- на темно-коричневих або чорних плямах, таких як великі веснянки, родимі та пігментні плями, прищі або бородавки;
- на ділянках, уражених екземою, псоріазом, гострими інфекціями, а також на пошкоджених ділянках і відкритих ранах (перед застосуванням приладу beurer SalonPro System на таких ділянках почекайте до повного одужання шкіри);
- на пошкодженій або потрісканій шкірі, а також на зонах з високим ризиком виникнення злоякісних новоутворень;
- на ділянках, волосяний покрив яких Ви не хочете видалити назавжди.

Попереджувальні вказівки, що стосуються прийому сонячних ванн до та після обробки шкіри!

Сонячні ванни перед обробкою шкіри



1. Використовувати прилад можна лише через мінімум 2 тижні після прийому сонячних ванн.
2. Перед обробкою перевірте шкіру на наявність сонячних опіків. Не використовуйте прилад до повного загоєння сонячних опіків.
3. Після цього проведіть тест на чутливість на засмаглій шкірі (див. розділ 5.1), щоб визначити відповідний рівень потужності.

Сонячні ванни після обробки шкіри

1. Протягом 48 годин після обробки шкіри не можна приймати сонячні ванни. Якщо на шкірі залишилися почервоніння, оберігайте її від сонячних променів!
2. Протягом перших двох тижнів після обробки оберігайте шкіру від сонця за допомогою одягу або сонцезахисного засобу (фактор захисту 30 і вище).

Засмага з використанням штучного світла

Вказівки, що містяться в пунктах «Сонячні ванни перед обробкою шкіри» та «Сонячні ванни після обробки шкіри», відносяться також для випадків засмаги з використанням штучного світла або лосьйонів для засмаги.

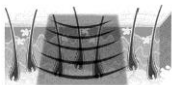
Після відвідування сауни або басейну почекайте 24 години, перш ніж використовувати прилад, в іншому випадку залишки хлору на шкірі можуть викликати подразнення.

і Примітка

Цей список не є повним. Якщо Ви не впевнені, що

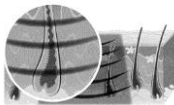
Вам можна використовувати прилад beurer SalonPro System без небезпеки для здоров'я, проконсультуйтеся зі своїм лікарем або дерматологом.

5. Що таке beurer SalonPro System?



*Перед
використанням
прибору beurer
SalonPro
System*

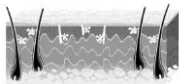
beurer SalonPro System – це прилад для довготривалого видалення волосся методом світлової епіляції. Він призначений для індивідуального використання. Процес видалення волосся за допомогою лазерного та світлового випромінювання добре вивчений і перевірений на практиці. За більш ніж 15 років клінічного використання у всьому світі він зарекомендував себе як безпечний і ефективний спосіб довготривалого видалення волосся.



*Під час подачі
імпульсу за
допомогою
beurer SalonPro
System*

Як світло видаляє волосся?

Метод світлової епіляції заснований на теорії селективного фототермолізу, при якому оптична енергія запобігає подальшому росту волосся. Для досягнення цього термічного ефекту стрижень волосини повинен вибірково увібрати світлову енергію та перетворити її на тепло. Вибірковість досягається завдяки тому, що світлова енергія, яка передається на тканини, в основному поглинається пігментом



*Після
використання
приладу beurer
SalonPro
System*

волосяного стрижня, в той час як шкіра та навколишні тканини залишаються холодними. Меланін – це пігмент, що міститься у стрижні волосини, який поглинає світло та перетворює його у тепло, що перешкоджає росту волосся. Тому чим більше меланіну міститься у волоссі (тобто чим темніший колір волосся), тим більше світла поглинається й тим ефективніше світло видаляє волосся.

Як цикл росту волосся впливає на світлову епіляцію?



Анаген – фаза росту

Кожна волосина на нашому тілі проходить три стадії росту: анаген, катаген і телоген. Чутливість волосся до світлового імпульсу відрізняється на різних стадіях його життєвого циклу.

Анаген – це стадія активного росту волосся, а катаген і телоген – стадії спокою.



Катаген – перехідна фаза

Тривалість повного циклу росту волосся у людей може відрізнятися, вона також залежить від місця росту волосся. У

середньому цикл росту волосся складає від 18 до 24 місяців.

У певний момент більшість волоссяних фолікул на ділянці шкіри знаходяться у фазі спокою. На це неактивне волосся прилад



beurer SalonPro System не подіє.
В стадії анагену волосся добре реагує на вплив beurer SalonPro System.



Слід мати на увазі, що після обробки приладом beurer SalonPro System волосся буде повністю видалене тільки по завершенні їх життєвого циклу.

Телоген – фаза спокою

Пріоритетом при створенні beurer SalonPro System була безпека.

- **Технологія інтенсивного імпульсного випромінювання (IPL) у приладі beurer SalonPro System гарантує найвищий рівень безпеки при більш низькому рівні енергії**

Технологія інтенсивного імпульсного випромінювання (IPL) забезпечує видалення волосся на тривалий термін, при цьому рівень потужності у кілька разів менший, ніж в інших приладах світлової епіляції. Невисока потужність імпульсу beurer SalonPro System зменшує ймовірність пошкоджень або ускладнень і забезпечує загальну безпеку.

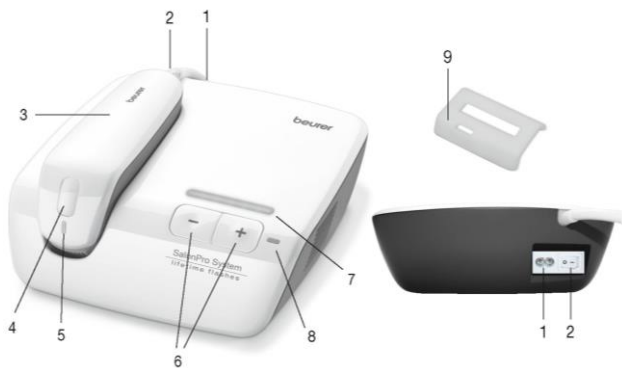
- **Прилад beurer SalonPro System захищає Вашу шкіру**
Світлова епіляція не підходить для темної або засмаглої шкіри. У приладі beurer SalonPro System вбудовано *датчик типу шкіри*, за допомогою якого можна визначити колір поверхні шкіри, оскільки застосування можливе лише на шкірі певних кольорів. Ця захисна функція не дозволить обробляти занадто темну або сильно засмаглу шкіру. *Аплікатор beurer*

SalonPro System має вбудований захист від ультрафіолетового випромінювання, який блокує шкідливі ультрафіолетові промені.

- **Прилад beurer SalonPro System захищає Ваші очі**
Аплікатор beurer SalonPro System має вбудований датчик контакту зі шкірою для захисту очей. Він попереджує подачу світлового імпульсу, якщо аплікатор не контактує з поверхнею. Спалах з'являється тільки при контакті спеціального датчика зі шкірою.

6. Опис приладу

6.1. Основний блок



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Роз'єм основного блоку | 6. Кнопки регулювання рівня потужності |
| 2. Кнопка живлення | 7. Індикатор контролю енергії |
| 3. Аплікатор | 8. Індикатор відсутності заряду в картриджі |
| 4. Кнопка пуску | 9. Прецизійна насадка |
| 5. Індикатор | |

6.2. Аплікатор



На ручці аплікатора знаходиться кнопка пуску. За допомогою цієї кнопки активується імпульсна лампа-спалах.

Усередині корпусу аплікатора встановлений *картридж*. Індикатор розташований у верхній центральній частині головки аплікатора. У таблиці нижче наведене пояснення світлових сигналів цього індикатора.

<i>Індикатор</i> не світиться.	Імпульс не готовий.
<i>Індикатор</i> світиться зеленим кольором.	Імпульс готовий.
<i>Індикатор</i> світиться червоним кольором.	Імпульс блокується, оскільки колір шкіри не підходить для обробки (див. таблицю кольорів шкіри та волоссяного покриву на зворотному боці інструкції з використання).
<i>Індикатор</i> світиться помаранчевим кольором.	Імпульс блокується, оскільки немає повного контакту зі шкірою.
<i>Індикатор</i> блимає червоним кольором/індикатор контролю енергії блимає зеленим кольором	<i>Картридж</i> встановлено неправильно.

6.3. Картридж



Датчик типу шкіри/датчик контакту зі шкірою

Світлова пляма

У картриджі приладу beurer SalonPro System є вбудований *датчик типу шкіри*. Використання світлової епіляції на темній шкірі може мати негативні наслідки, такі як опіки, поява пухирів і зміна кольору шкіри (гіпер- або гіпопигментація).

Для того щоб уникнути подібної помилки при використанні beurer SalonPro System, *датчик типу шкіри* визначає її колір перед подачею кожного імпульсу. Якщо *датчик типу шкіри* розпізнає, що шкіра занадто темна для обробки за допомогою beurer SalonPro System, прилад автоматично припиняє посылати імпульси.

Якщо не подається світловий імпульс і індикатор горить помаранчевим кольором, це означає, що датчик контакту зі шкірою недостатньо щільно прилягає до шкіри.

Датчик типу шкіри служить не лише для запобігання спрацьовування пристрою на занадто темній шкірі. При відповідній пігментації шкіри він також допомагає визначити рівень потужності, рекомендований для Вашого типу шкіри (див. розділ 7).

Картридж beurer SalonPro System має додатковий

датчик контакту зі шкірою для захисту очей. Він призначений для того, щоб запобігти надсиланню світлового імпульсу, коли *аплікатор* направлений у вільний простір. Якщо не подається світловий імпульс і *індикатор* горить помаранчевим кольором, це означає, що *світлова пляма картриджа* недостатньо щільно прилягає до шкіри.

Спробуйте використовувати прилад на іншій ділянці тіла або зверніться в сервісну службу beurer SalonPro System.

Картридж beurer SalonPro System має вбудований захист від ультрафіолетового випромінювання, який блокує шкідливі ультрафіолетові промені.

7. Перед початком роботи

КРОК 1. Перевірте, чи підходить Вам прилад beurer SalonPro System



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед першим використанням перевірте, чи підходить Вам прилад beurer SalonPro System. Спосіб перевірки придатності приладу beurer SalonPro System для Вашої шкіри описано у розділі 4, «Попередження та вказівки з техніки безпеки». За допомогою таблиці кольорів шкіри та волосяного покриву на зворотному боці

цієї інструкції з використання можна визначити, яка інтенсивність світла найкраще підходить для Вашого відтінку шкіри і волосся, а також чи підходить Вам даний метод видалення волосся (якщо ні, то в таблиці буде вказано «х»).

КРОК 2. Тест на чутливість



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням beurer SalonPro System проведіть тест на чутливість. Цей тест покаже, як Ваша шкіра буде реагувати на обробку за допомогою beurer SalonPro System. Крім того, він допоможе встановити оптимальний рівень енергії для кожної зони обробки. За 48 годин до повної обробки проведіть тест на чутливість на кожній ділянці, яку Ви збираєтеся обробляти.



Примітка

Якщо планується обробка обличчя, то тест на чутливість має виконуватися у зоні, де немає волосся, наприклад за вухом або на шиї.

1. Перед використанням приладу переконайтеся в тому, що волосся на ділянці поголено, а шкіра очищена та витерта насухо (тобто на ній немає залишків пудри, крему, косметики, антиперспіранту або дезодоранту).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням beurer SalonPro System У ЖОДНОМУ РАЗІ не застосовуйте для очищення шкіри легкозаймисті рідини, такі як спирт або ацетон.

2. Встановіть прилад так, як описано у пунктах 2-5, розділу 8.1, «Підготовка до користування приладом».
3. Розмістіть світлову пляму картриджа на вибраній для тестування поверхні.

При цьому стежте за тим, щоб був встановлений повний контакт зі шкірою.

4. Прилад автоматично встановлюється на найнижчий рівень потужності. Натисканням на кнопку пуску подайте перший імпульс з рівнем потужності 1. Ви побачите яскравий спалах, почувєте клацання й, можливо, відчуєте легке печіння і/або тепло. Через 3 секунди прилад буде готовий до подачі наступного імпульсу, а індикатор на аплікаторі горітиме зеленим кольором, без блимання.
5. Підніміть аплікатор над шкірою та розмістіть на наступній ділянці для тестування.

і Примітка

Підвищуйте рівень потужності тільки у тому випадку, якщо Ви не відчували дискомфорт при обробці з попереднім рівнем. Якщо вже рівень потужності 1 спричиняє дискомфорт, не підвищуйте потужність.

6. Кожне натискання кнопки «+» підвищує потужність на один рівень. Індикатори контролю енергії світяться відповідно до вибраного рівню потужності. Натисканням на кнопку пуску подайте другий імпульс з рівнем потужності 2.
7. Якщо Вам комфортно, повторюйте кроки 5 і 6 до досягнення максимального рівня потужності (6). При виникненні дискомфорту завершіть тест, оскільки подальше підвищення рівня потужності може привести до негативних наслідків. При сильному почервонінні шкіри та появі пухирів одразу ж припиніть тестування.
8. Зачекайте 48 годин і огляньте оброблені ділянки. Якщо шкіра на цих ділянках виглядає без змін (реакція відсутня або лише незначне почервоніння), Ви можете почати повну обробку з максимальною комфортною потужністю при тестуванні. Якщо навіть при низькому рівні потужності на шкірі спостерігається сильне почервоніння, з'явилися набряки або пухирі, не обробляйте шкіру у цій зоні.

і Примітка

Повну обробку можна проводити лише з раніше випробуванім рівнем потужності! Зону, на якій проводився тест, можна обробляти не раніше ніж через 1 тиждень.

КРОК 3. Сплануйте епіляцію із застосуванням beurer SalonPro System для досягнення кращих результатів

Стандартний цикл росту волосся складає 18-24 місяці. Для досягнення довготривалого результату з видалення волосся протягом цього часу може знадобитися проведення кількох сеансів епіляції за допомогою приладу beurer SalonPro System.

Ефективність епіляції у різних людей відрізняється та залежить від кольору й місця росту волосся, а також від використання приладу beurer SalonPro System.

Стандартний план епіляції за допомогою приладу beurer SalonPro System протягом повного циклу розвитку волосся

- Перші 3-4 сеанси епіляції з використанням beurer SalonPro System проводяться з інтервалом приблизно два тижні.
- 5-7 сеансів епіляції з приладом beurer SalonPro System проводяться з інтервалом приблизно чотири тижні. Після цього за необхідності використовуйте прилад beurer SalonPro System періодично, поки не буде досягнуто довготривалий результат.

Це рекомендований план використання приладу, який дає найкращі результати, що було підтверджено випробуваннями. Ви також можете скласти власний план епіляцій та отримати задовільні результати.

Примітка

Обробка однієї зони частіше одного разу на два тижні не допоможе поліпшити результати епіляції.

Типова додаткова обробка з використанням beurer SalonPro System після досягнення довготривалого результату епіляції

Через гормональні або інші фізіологічні зміни неактивні волоссяні фолікули можуть знову стати активними. Тому періодично може виникати необхідність проведення повторних сеансів епіляції для наступної обробки з використанням beurer SalonPro System.

КРОК 4. Підготуйте зону епіляції

Перед використанням приладу переконайтеся в тому, що волосся на ділянці поголено, а шкіра очищена та витерта насухо (тобто на ній немає залишків пудри, крему, косметики, антиперспіранту або дезодоранту).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням beurer SalonPro System не застосовуйте для очищення шкіри легкозаймисті рідини, такі як спирт або ацетон.

КРОК 5. Встановіть рівень потужності/автоматичне визначення

Рівень потужності

Рівень потужності визначає інтенсивність світлового імпульсу приладу beurer SalonPro System, який надсилається на Вашу шкіру (від мінімального [-] до максимального рівня [+]). Відповідні *індикатори контролю енергії* на основному блоці сигналізують про підвищення рівня потужності. При підвищенні рівня потужності покращується результат епіляції, але при

цьому зростає небезпека виникнення побічних ефектів і ускладнень.

При першому сеансі епіляції завжди використовуйте рівень потужності, рекомендований після автоматичного розпізнавання типу шкіри та проходження тесту на чутливість.

Автоматичне визначення/вимірювання тону шкіри

За допомогою функції автоматичного визначення тону шкіри Ви можете отримати інформацію про рівень потужності, який відповідає Вашому типу шкіри.

Використання функції визначення тону шкіри

1. Запустіть визначення тону шкіри, одночасно натиснувши обидві кнопки регулювання рівня потужності (+ і -) приблизно на 2 с.
2. Якщо окремі світлодіоди індикатора контролю енергії загораються один за одним у напрямку зліва направо, то це означає, що Ви перебуваєте в режимі визначення тону шкіри.
3. Тепер розмістіть світлову пляму картриджа на вибраній для тестування поверхні. При цьому забезпечте повний контакт зі шкірою.

і Примітка

З міркувань безпеки завжди вибирайте найтемніші ділянки шкіри (наприклад, зовнішню сторону гомілки, тильну сторону долоні тощо).

Важливо! Перед застосуванням на іншій частині тіла необхідно буде знову виконати вимірювання.

4. Запустіть функцію визначення тону шкіри за допомогою кнопки пуску. Процес визначення тону шкіри може тривати 1 - 2 секунди.

Примітка

У режимі визначення тону шкіри прилад не посиляє світлових імпульсів.

5. Якщо визначення тону шкіри пройшло успішно, індикатор контролю енергії покаже відповідний для Вашого типу шкіри рівень потужності. Світлодіоди відображуваного рівня потужності світяться постійно.
6. Якщо світлодіоди індикатора контролю потужності як і раніше загоряються в напрямку зліва направо, то функція визначення тону шкіри не спрацювала.
7. В цьому випадку зверніть увагу на колір контрольної лампочки на аплікаторі. Якщо контрольна лампочка горить помаранчевим кольором, то це означає, що площа контакту зі шкірою була недостатньою для проведення вимірювання. Якщо контрольна лампочка горить червоним кольором, то це означає, що або Ваша шкіра дуже темна, або тон Вашої шкіри визначити не вдалося.
8. У цьому випадку проведіть повторне вимірювання, знову натиснувши кнопку пуску.

Примітка

Якщо Ви хочете завчасно припинити визначення тону шкіри, то можна повернутися у звичайний режим, натиснувши одну з кнопок регулювання рівня потужності («+» або «-»).

9. Якщо визначення тону шкіри пройшло успішно, перевірте результат, порівнявши його з таблицею кольорів шкіри та волосся.
10. Якщо значення вимірювання розходиться з даними

таблиці кольору шкіри та волосся, завжди спирайтеся на нижче значення рівня потужності.

11. Ви можете в будь-який час підвищити або знизити рівень потужності, натиснувши кнопку «+» або «-» відповідно.

Якщо під час першого сеансу епіляції (та після нього) з рекомендованим рівнем потужності Ви відчули слабе подразнення або зовсім нічого, то при кожній наступній процедурі можна збільшувати рівень потужності на 1.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не підвищуйте рівень потужності у разі виникнення болісних відчуттів під час епіляції (або після неї) за допомогою beurer SalonPro System! (Див. крок 6 «Можливі побічні ефекти».)

Не підвищуйте рівень потужності під час сеансу епіляції, навіть якщо Ви не відчуваєте дискомфорту.

Подразнення може виникнути через деякий час після епіляції.

КРОК 6. Можливі побічні ефекти при використанні приладу beurer SalonPro System

При використанні приладу beurer SalonPro System відповідно до вказівок даної інструкції з використання, побічні ефекти та ускладнення виникають рідко.

Незважаючи на це, будь-яка косметична процедура, включаючи ті, які були розроблені для проведення в домашніх умовах, пов'язана з певним ризиком. Тому важливо розуміти та враховувати ймовірність ризиків і ускладнень, які можуть виникнути при використанні системи епіляції з імпульсним променем світла у домашніх умовах.

Ускладнення	Ймовірність ускладнення	Побічний ефект	Ймовірність побічного ефекту
Вплив кількох імпульсів на ту саму ділянку шкіри	Незначна	Легке подразнення на шкірі	Незначна
		Почервоніння шкіри	Незначна
		Підвищена чутливість шкіри	Незначна
		Рани й опіки на шкірі	Нечасто
		Рубцювання тканин	Нечасто
		Порушення пігментації	Нечасто
		Надмірне почервоніння та набряк	Нечасто
		Інфекції	Несуттєва
		Гематома	Несуттєва

Легкі больові відчуття на шкірі

Незважаючи на те, що зазвичай процедура світлової епіляції у домашніх умовах переноситься дуже добре, більшість користувачів відчувають незначний дискомфорт, який виражається у формі легкого поколювання на поверхні шкіри, яка обробляється.

Як правило, поколювання відчувається протягом усього сеансу епіляції або протягом кількох хвилин після його завершення.

Якщо Ви відчуваєте сильний дискомфорт, це означає, що слід припинити використання приладу beurer SalonPro System через індивідуальну чутливість до даної процедури або що Ви вибрали занадто високий рівень потужності.

Почервоніння шкіри

Безпосередньо після застосування приладу SalonPro System та протягом 24 годин після процедури може спостерігатися почервоніння шкіри. Як правило, почервоніння шкіри проходить протягом 24 годин. Якщо почервоніння не минуло через 2-3 дні, зверніться до лікаря.

Підвищена чутливість шкіри

Шкіра на оброблюваній поверхні є більш чутливою, тому на цих ділянках може виникнути сухість або лущення.

Рани й опіки на шкірі

У дуже рідкісних випадках після епіляції на шкірі можуть з'явитися опіки або рани. Для лікування опіків або ран потрібно кілька тижнів; дуже рідко після них можуть залишатися помітні рубці.

Рубцювання тканин

У виняткових випадках з'являються рубці та зберігаються протягом тривалого часу. Після рубцювання тканин на шкірі зазвичай з'являється плоский білий рубець (гіпотрофічний).

Цей рубець також може бути широким і червоним (гіпертрофічний) або широким і виходити за межі

пошкодження (келоїдний). Для поліпшення зовнішнього вигляду рубців пізніше можна виконати естетичну обробку.

Порушення пігментації

Прилад beurer SalonPro System впливає на стрижень волосини, особливо на пігментовані клітини у волосяному фолікулі або на сам волосяний фолікул. Проте існує небезпека гіперпігментації (посилення пігменту або появи коричневих плям) або гіпопігментація (вицвітання) шкіри навколо обробленої ділянки. Така небезпека зміни пігментації особливо велика для людей, які мають темну шкіру. Зазвичай плями та зміни пігментації – тимчасові явища, тривала гіпер- або гіпопігментація спостерігається нечасто.

Надмірне почервоніння та набряк

У рідкісних випадках на оброблених ділянках шкіри може виникнути сильне почервоніння та набряк. Такі явища часто спостерігаються в чутливих зонах. Почервоніння та набряк має пройти протягом 2-7 днів; при цьому до уражених місць слід часто прикладати лід. Допускається м'яке очищення шкіри; проте слід уникати впливу сонячних променів.

Інфекції

Шкірні інфекції спостерігаються вкрай рідко, але не можна виключати їх ймовірність при появі на шкірі опіків або ран після епіляції за допомогою приладу beurer SalonPro System.

Гематома

У дуже рідкісних випадках застосування приладу beurer SalonPro System може стати причиною появи на шкірі

синьо-фіолетових гематом, які зберігаються протягом 5-10 днів. Після зникнення гематом на шкірі можуть залишитися сліди бурого кольору (гіперпигментація), які можуть зберігатися протягом більш тривалого часу.

КРОК 7. Чого очікувати від епіляції за допомогою beurer SalonPro System?

Для багатьох користувачів beurer SalonPro System, це перший досвід поводження з приладом світлової епіляції, призначеним для домашнього використання. Прилад beurer SalonPro

System простий у використанні, крім того, процедура епіляції є нетривалою. Під час сеансу епіляції з beurer SalonPro System вважаються нормальними наступні явища.

- **Шум від вентилятора:** вентилятор приладу beurer SalonPro System створює шум, що нагадує звук працюючого фену. Це нормально.
- **Тріск при поданні кожного імпульсу:** при поданні світлового імпульсу за допомогою beurer SalonPro System, одночасно зі спалахом світла чується потріскування.
- **Невеликий натиск аплікатора:** це потрібно для розміщення світлових імпульсів на суміжних ділянках шкіри та є частиною захисної системи приладу beurer SalonPro System.
- **Відчуття тепла та поколювання:** під час кожного світлового імпульсу зазвичай відчувається тепло, а також легке поколювання під впливом випромінювання. Зверніть увагу, що для перших сеансів важливо вибирати низькі рівні потужності. Приблизно протягом

години після використання приладу beurer SalonPro System Ви можете відчувати тепло.

- **Легке почервоніння або порожевіння шкіри:** під час або одразу після сеансу обробки приладом beurer SalonPro System, як правило, шкіра має злегка рожевий відтінок. Зазвичай це найпомітніше навколо волосків. Якщо спостерігається суцільне почервоніння шкіри, утворення пухирів або опіки, негайно припиніть обробку приладом beurer SalonPro System.

8. Використання beurer SalonPro System



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо Ви плануєте використовувати прилад на обличчі, спочатку ознайомтесь з примітками в розділах 8.2–8.6, а потім прочитайте розділ 8.1, «Підготовка до користування приладом».

8.1. Підготовка до користування приладом

1. Вийміть з коробки основний блок, аплікатор і інші елементи beurer SalonPro System.
2. Перевірте, чи правильно *картридж* вставлено в аплікатор.
3. Вставте кабель живлення в роз'єм на основному блоці beurer SalonPro System.
4. Вставте інший кінець кабелю живлення в розетку. Тепер прилад beurer SalonPro System готовий до використання.

Примітка

Перед використанням приладу переконайтеся в тому, що волосся на ділянці поголено, а шкіра очищена та витерта насухо (тобто на ній немає залишків пудри, крему, косметики, антиперспіранту або дезодоранту).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням beurer SalonPro System не застосовуйте для очищення шкіри легкозаймисті рідини, такі як спирт або ацетон.

5. Натисніть кнопку живлення на зворотному боці основного блоку. Загориться індикатор, а також індикатори контролю енергії, вентилятор почне шуміти (його звук схожий на звук працюючого фену).
6. Прилад автоматично встановлюється на найнижчий рівень потужності. Після цього прилад готовий до подачі першого імпульсу.
7. За допомогою кнопок «-» і «+» можна підвищувати або знижувати рівень потужності для встановлення рівня, визначеного при автоматичному розпізнаванні типу шкіри та за результатами тесту на чутливість, або для налаштування приладу відповідно до Ваших індивідуальних потреб. Індикатори контролю енергії починають світитися зеленим кольором відповідно до вибраного рівню потужності.
8. Розмістіть світлову поверхню приладу на вибраній для обробки поверхні. При цьому стежте за тим, щоб був встановлений повний контакт зі шкірою.

Примітка

Якщо після натискання *кнопки пуску* виявиться, що Ваша шкіра занадто темна або засмагла для обробки світловим епілятором, *індикатор* на *аплікаторі* загориться червоним світлом.

У цьому випадку *аплікатор* не подаватиме імпульси на дану ділянку шкіри.

Якщо не було встановлено достатній контакт *аплікатора* зі шкірою, а Ви натиснули *кнопку пуску*, *індикатор* на *аплікаторі* загориться помаранчевим кольором. У цьому випадку *аплікатор* також не подаватиме імпульси на дану ділянку шкіри.

9. Натисніть кнопку пуску. Ви побачите яскравий спалах, почуєте потріскування й, можливо, відчуєте легке печіння і/або тепло. Прилад beurer SalonPro System оснащено функцією «змінний спалах». При утриманні кнопки пуску, кожні 3 секунди буде автоматично з'являтися яскравий спалах, тобто немає необхідності повторно натискати кнопку пуску.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не обробляйте одну і ту ж поверхню шкіри більш ніж один раз за один сеанс епіляції! Повторна обробка однієї і тієї ж ділянки шкіри під час сеансу епіляції підвищує ймовірність виникнення побічних ефектів.

Слідкуйте за тим, щоб оброблювані

ділянки не перетиналися.

Примітка

Імпульси приладу beurer SalonPro System рекомендується подавати рядами; при цьому кожен наступний ряд слід починати з кінця попереднього та вести до іншого кінця. Цей метод забезпечує кращий контроль за вже обробленою ділянкою шкіри та допомагає уникнути повторної обробки однієї і тієї ж поверхні або їх перетину. *Поверхня випромінювача beurer SalonPro System розроблена таким чином, щоб залишати короткочасний слід від натиску на обробленій поверхні шкіри. Ці помітні сліди допоможуть точніше направити наступні імпульси. Ліворуч і праворуч на картриджі є додаткові поздовжні позначки, за допомогою яких Ви можете постійно відслідковувати місцезнаходження світлової плями.*

10. Підніміть аплікатор над шкірою та розмістіть на наступній ділянці для обробки. При переміщенні аплікатора стежте за тим, щоб не пропускати ділянки шкіри та не обробляти одну й ту ж ділянку кілька разів. Прилад одразу починає заряджатися, та приблизно через 3 секунди він буде готовий до подачі наступного імпульсу (індикатор на аплікаторі буде горіти зеленим кольором, без блимання). Повторюйте процедуру, поки не буде оброблена вся потрібна поверхня шкіри.

Після обробки приладом beurer SalonPro System

- Після завершення сеансу епіляції з використанням beurer SalonPro System вимкніть прилад, натиснувши *кнопку живлення*.

- Від'єднайте кабель живлення від розетки.
- Після кожного сеансу епіляції рекомендується очищувати прилад beurer SalonPro System,
- особливо *світлову пляму* (див. розділ 9.1 «Чищення приладу beurer SalonPro System»).
- Після чищення рекомендується помістити прилад beurer SalonPro System в оригінальну коробку та зберігати його в сухому місці.

8.2. Обробка обличчя



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При використанні приладу beurer SalonPro System на обличчі, не встановлюйте потужність вище рівня 3. Не використовуйте прилад beurer SalonPro System для обробки обличчя вище вилиць, а також очей, брів або вії, оскільки це може привести до важких пошкоджень очей.

Не використовуйте прилад SalonPro System на слизовій оболонці носа та вухах.

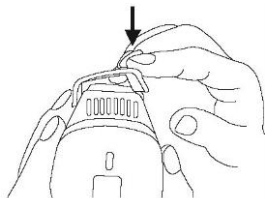
Шкіра на обличчі дуже чутлива та вимагає особливого догляду. Щоб уникнути негативних наслідків, обов'язково дотримуйтесь всіх попереджень і вказівок з техніки безпеки, наведених у даній інструкції. Перш ніж проводити епіляцію на обличчі, ми рекомендуємо

спробувати обробити інші ділянки тіла та ознайомитися з роботою приладу.

За допомогою beurer SalonPro можна обробляти всі зони обличчя, розташовані нижче лінії вилиць, зокрема ділянки над верхньою губою, щоки, підборіддя та шию.

і Примітка

Для полегшення застосування приладу на обличчі, можна використовувати прецизійну насадку, яка входить у комплект постачання. Вона зменшує площу світлового імпульсу та забезпечує більшу точність застосування.



Прецизійна насадка легко встановлюється на аплікатор натисканням на світлову поверхню.

Встановлюйте прецизійну насадку таким чином, щоб над датчиком контакту зі шкірою/датчиком типу шкіри був проміжок.

Якщо до датчика заблоковано доступ, то виклик світлового імпульсу стає неможливим. Використовуйте прецизійну насадку виключно при рівні потужності не вище 3 і лише в тому випадку, якщо відтінок Вашої шкіри світліше типу шкіри 5.

1. За 48 годин до епіляції проведіть вибірковий тест на чутливість (див. розділ 7, крок 2). Щоб визначити відповідний рівень потужності, тест на чутливість проводиться на ділянках без волосся, наприклад за вухом або на шиї.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зону, на якій проводився тест на чутливість, можна обробляти не раніше ніж через 1 тиждень.

2. Окресліть ділянки для обробки білим контурним олівцем для очей. Використовуйте розмітку як орієнтир для подачі імпульсів. Таким чином можна уникнути перетинання оброблюваних поверхонь або епіляції небажаних зон на обличчі.
3. Скористайтесь дзеркалом, щоб правильно розташувати аплікатор на оброблюваній поверхні.
4. Дотримуйте інструкції з користування приладом (див. попередній розділ 8.1 «Підготовка до користування приладом») та ретельно виконуйте спеціальні вказівки, наведені нижче.

Примітка

Ріст волосся на обличчі може бути пов'язаний з гормональними особливостями організму, тому для видалення волосся на тривалий термін може знадобитися кілька сеансів епіляції.

8.3. Епіляція зони над верхньою губою

Розмістіть активне віконце аплікатора так, як показано на малюнку. Подайте імпульс у кожну зазначену ділянку.

Уникайте впливу променів на ніздрі і губи, оскільки ці ділянки є найбільш чутливими.



і Примітка

Щоб забезпечити натяг шкіри на оброблюваній ділянці, щільно зімкніть губи або за допомогою олівця нанесіть на них (а також по контуру) щільний шар білого пігменту. Ця біла лінія буде відбивати енергію випромінювання та захищати губи від її впливу при помилковому подаванні імпульсу.

8.4. Епіляція зони щік і підборіддя

Розмістіть активне віконце *аплікатора* так, як показано на малюнку. Обробіть всю поверхню щоки, ділянка за ділянкою, на кожну посилаючи по одному імпульсу.



8.5. Епіляція зони шиї та нижньої частини підборіддя

Розмістіть активне віконце *аплікатора* так, як показано на малюнку. Подавайте імпульс у кожну ділянку, рухаючись від однієї сторони шиї/підборіддя до іншої.



і Примітка

Примітка. Шкіра в нижній третині шиї є більш чутливою, ніж на інших її ділянках. Тому уникайте перетину оброблюваних поверхонь.

8.6. Догляд за обличчям після епіляції

- Нанесіть на шкіру заспокійливий лосьйон, наприклад, з алое вера.
- Як мінімум протягом 24 годин після епіляції не використовуйте відлущувальні та освітлюючі креми, а також подібні до них продукти, оскільки вони можуть викликати роздратування обробленої шкіри.

- Як мінімум протягом 2 тижнів після обробки шкіри приладом, уникайте тривалого (понад 15 хвилин постіль) прямого впливу сонячних променів. Якщо протягом цього періоду нещодавно оброблена шкіра піддається впливу сонячних променів, на неї слід наносити сонцезахисний засіб з фактором захисту 30 або вище.
- Не слід вискубувати волосся в оброблених зонах або видаляти їх за допомогою воску.

Пам'ятайте, що для досягнення повноцінного результату епіляції має пройти повний життєвий цикл волосся.

9. Догляд за приладом beurer SalonPro System

9.1. Чищення приладу beurer SalonPro System

Рекомендується очищувати прилад beurer SalonPro System, особливо *світлову пляму*, після кожного сеансу епіляції.



УВАГА

Ніколи не занурюйте прилад beurer SalonPro System або його компоненти у воду!

- Перед чищенням від'єднайте прилад beurer SalonPro System від мережі.
- Для м'якого очищення поверхні приладу beurer SalonPro System (головним чином його світлової плями) використовуйте суху чисту серветку та чистячий засіб, розроблений спеціально для електронних приладів.

9.2. Заміна картриджа

Картридж розрахований на 250 000 світлових імпульсів. При стандартному режимі використання (використання одним користувачем для обробки всього тіла, включаючи ноги, руки, пахвові западини, зону бікіні та обличчя) цього вистачить на 40 років. Тому зазвичай заміна *картриджа* для даної моделі не потрібна.

Примітка

Картридж потрібно замінювати лише, якщо на ньому видно великі плями або зламалася лінза. У такому випадку зверніться в сервісну службу фірми Beurer

10. Усунення несправностей

Прилад beurer SalonPro System не вмикається

- Переконайтеся в правильності підключення кабелю живлення до приладу beurer SalonPro System.
- Переконайтеся, що кабель живлення вставлений в розетку.

При натисканні кнопки пуску не посиляється світловий імпульс

- Переконайтеся в наявності достатнього контакту зі шкірою; *світлова пляма* має щільно та рівномірно прилягати до шкіри. З метою безпеки імпульс при натисканні *кнопки пуску* подається тільки, якщо *світлова пляма* щільно притиснута до шкіри.
- Перевірте індикатор Якщо *індикатор* на *аплікаторі* горить червоним кольором, це означає, що колір Вашої шкіри, визначений *датчиком типу шкіри*, занадто темний, тому використання світлового епілятора може бути небезпечним. Спробуйте використовувати прилад на іншій ділянці тіла або зверніться в сервісну службу

beurer SalonPro System.

Якщо індикатор на *аплікаторі* світиться помаранчевим кольором, це означає, що датчик виявив недостатній контакт приладу зі шкірою. Забезпечте необхідний контакт з шкірою або зверніться в сервісну службу beurer SalonPro System.

- При повній несправності приладу всі 6 *індикаторів контролю енергії* одночасно замигають зеленим кольором. Виконайте скидання налаштувань приладу. Вимкніть прилад за допомогою мережевого вимикача, почекайте 30 секунд і увімкніть пристрій знову. Якщо це не вирішить проблему, зверніться в нашу сервісну службу.
- Перевірте *індикатор*. Якщо *індикатор* на *аплікаторі* блимає червоним кольором, а *індикатор* на приладі блимає зеленим, це означає, що картридж неправильно встановлено в *аплікатор*. Вставте назад картридж в *аплікатор*.

11. Часті питання

1. Чи ефективний прилад beurer SalonPro System?

Так. Результати клінічних випробувань, проведених лікарями, підтвердили, що технологія, яка використовується в роботі приладу SalonPro System, дозволяє безпечним способом досягти довготривалого ефекту видалення волосся.

2. На яких ділянках тіла можна використовувати прилад beurer SalonPro System?

Прилад beurer SalonPro System був розроблений для видалення волосся на всьому тілі. Найчастіше прилад beurer SalonPro System використовується для видалення

волосся на ногах, в пахвових западинах, на руках, в зоні бікіні та нижній частині обличчя.

3. Яка тривалість одного сеансу епіляції приладом beurer SalonPro System?

Тривалість сеансів може відрізнятись в залежності від оброблюваної зони. Обробка всього тіла (ноги, руки, пахвові западини, зона бікіні та обличчя нижче вилиць) займає приблизно 26 хвилин. Оскільки прилад beurer SalonPro System отримує живлення від мережі, він може безперервно працювати протягом часу, достатнього для повноцінного сеансу епіляції на потрібних ділянках.

4. Чи безпечний прилад beurer SalonPro System?

При створенні beurer SalonPro System особлива увага приділялася безпеці. У цьому приладі використовується клінічно випробувана технологія. Проте, як і будь-який інший продукт або електронний пристрій для застосування на шкірі, даний прилад слід використовувати з дотриманням інструкцій з використання та вказівок з техніки безпеки.

5. Чи викликає больові відчуття епіляція з використанням beurer SalonPro System?

При правильному застосуванні більшість користувачів beurer SalonPro System відчували легке тепло під час подачі імпульсу. У користувачів з досить товстим і темним волоссям, обробка шкіри приладом може викликати трохи більший дискомфорт, який має припинитися після закінчення сеансу епіляції. Рівень потужності імпульсу beurer SalonPro System можна відрегулювати (від 1 до 6) відповідно до індивідуальної чутливості.

6. Як часто потрібно використовувати beurer SalonPro System?

Перші чотири сеанси епіляції волосся на тілі за допомогою beurer SalonPro System слід проводити з інтервалом в два тижні. Сеанси з п'ятого по сьомий мають проводитися з інтервалом у чотири тижні. Всі наступні сеанси можна проводити в міру появи на тілі нового волосся до досягнення бажаного результату. Перші шість сеансів епіляції волосся на обличчі нижче вилиць слід проводити з інтервалом у два тижні. Сеанси з сьомого по дванадцятий мають проводитися з інтервалом у чотири тижні. Всі наступні сеанси можна проводити в міру появи на тілі нового волосся до досягнення бажаного результату.

7. Наскільки прилад SalonPro System ефективний при видаленні білого, світлого або сивого волосся?

Прилад beurer SalonPro System найбільш ефективний при видаленні темного волосся, тобто волосся, що містять велику кількість меланіну. Меланін – це пігмент, який надає шкірі та волоссю колір, і поглинає світлову енергію. Найкраще на світловий епілятор реагують чорне або темно-коричневе волосся. Коричневе та світло-коричневе волосся також реагує, але для їх повного видалення потрібна більша кількість сеансів епіляції. При епіляції рудого волосся також може бути досягнутий певний результат. Світле і сиве волосся, як правило, не реагує на прилад beurer SalonPro System, хоча деякі користувачі також відчули результати після декількох сеансів епіляції.

8. Чи можна використовувати прилад beurer SalonPro

System для видалення волосся на смаглявій або чорній шкірі?

Не використовуйте beurer SalonPro System на темній шкірі. Це неефективно! beurer SalonPro System – це прилад для видалення небажаного волосся завдяки вибіркового впливу світлової енергії на пігмент. Певна кількість пігменту міститься також в навколишніх шкірних тканинах. Кількість пігменту, яке впливає на колір шкіри людини, визначає ступінь ризику при застосуванні приладу beurer SalonPro System. Обробка темної шкіри за допомогою світлового епілятора може мати негативні наслідки, наприклад, опіки, поява пухирів і зміна кольору шкіри (гіпер- або гіпопигментація). У приладі beurer SalonPro System є вбудований *датчик типу шкіри*, який визначає колір оброблюваної шкіри на початку кожного сеансу епіляції, а також при необхідності під час процесу епіляції. *Датчик типу шкіри* перешкоджає подальшій подачі імпульсів beurer SalonPro System, якщо визначає, що прилад використовується на темній шкірі.

9. Коли буде видно результат епіляції з використанням beurer SalonPro System?

Як і при використанні будь-якого іншого приладу, що працює на основі лазера або світлового променя, результати не з'являються одразу, і Вам навіть може здаватися, що нічого не змінилося. Іноді волосся після сеансу епіляції виростає знову, проте зазвичай більшість цього волосся випадає через кілька тижнів. Крім того, життєвий цикл волосся складається з трьох етапів, а прилад beurer SalonPro System діє тільки на волосся, що знаходяться в активній фазі росту. Це є основною причиною того, що для отримання бажаного результату

необхідно проведення кількох сеансів епіляції.

10. Чи можуть чоловіки користуватися приладом beurer SalonPro System?

Незважаючи на те, що прилад beurer SalonPro System був розроблений для жінок, його також можуть використовувати чоловіки. Проте чоловікам для отримання бажаного результату (зазвичай для видалення волосся на грудях) необхідна більша кількість сеансів епіляції.

11. Чому волосся продовжує рости, незважаючи на те що було оброблене тиждень тому?

Зазвичай здається, що волосся продовжує рости протягом приблизно двох тижнів після сеансу епіляції з використанням приладу beurer SalonPro System. Цей процес називається «виштовхування». Приблизно через два тижні Ви побачите, що це волосся випадає або легко висмикуються (проте висмикувати волосся не рекомендується, краще дочекатися його випадіння). Також можливо, що окреме волосся випадково не піддалося обробці або перебувало в фазах розвитку, на які прилад beurer SalonPro System не впливає. Це волосся слід обробити протягом наступних сеансів епіляції. Це є причиною, чому для досягнення кращого результату необхідно провести кілька повторних сеансів епіляції за допомогою приладу beurer SalonPro System.

12. Чи правда, що деякі волоски після світлової епіляції виростають більш рідкими та тонкими?

Це явище відзначають більшість косметологів та лікарів, які застосовують для епіляції світлові й лазерні прилади. Окремі волоски після сеансів епіляції за допомогою

приладу beurer SalonPro System стають більш рідкими та тонкими. Як правило, це залишки попереднього волосяного покриву та для їх повного видалення необхідна повторна обробка.

13. Чому не можна робити епіляцію на засмаглій шкірі?

Не використовуйте прилад beurer SalonPro System для обробки засмаглої шкіри або одразу після перебування на сонці. Засмагла шкіра, особливо одразу після перебування на сонці, містить велику кількість пігменту меланіну. Це стосується всіх типів і кольорів шкіри, у тому числі тих, яким потрібно тривалий час для утворення засмаги. Наявність великої кількості меланіну в шкірі підвищує ризик негативних побічних ефектів при використанні приладу beurer SalonPro System, в тому числі опіків, появи пухирів і зміни кольору шкіри (гіпер- або гіпопігментація).

14. Чи становить небезпеку для шкіри тривале застосування приладу beurer SalonPro System?

Світлові та лазерні промені в естетичній медицині застосовуються вже більше 15 років, дослідження цих технологій проводились фахівцями авторитетних галузевих видань і відомих медичних установ, зокрема клініки Майо. Згідно з матеріалами, наданими цими виданнями та клініками, побічних ефектів або яких-небудь пошкоджень внаслідок тривалого використання світлових або лазерних приладів зафіксовано не було.

15. Чи можна використовувати прилад beurer SalonPro System для видалення волосся на обличчі, в тому числі на підборідді?

Прилад beurer SalonPro System можна використовувати для епіляції на нижній частині обличчя. При використанні приладу для видалення волосся на обличчі пам'ятайте, що не можна впливати на область навколо очей: прилад beurer SalonPro System забороняється застосовувати на очах і навколо очей. Так само як і при обробці інших частин тіла за допомогою beurer SalonPro System, перед та після видалення волосся на обличчі, слід уникати впливу на шкіру сонячних променів. До та після обробки шкіру необхідно захищати від сонця. В цей час уникайте носіння відкритого одягу або користуйтеся сонцезахисним кремом (фактор захисту 50 і вище).

16. Як довго слід захищати шкіру від сонця після обробки приладом beurer SalonPro System?

Після перебування на сонці без захисту має пройти 2 тижні, перш ніж можна буде застосовувати прилад beurer SalonPro System. Якщо є сумніви стосовно перебування під сонячними променями без захисту, зверніться до лікаря.

17. Чи потрібно проводити певні процедури перед застосуванням beurer SalonPro System?

Перед кожним сеансом епіляції за допомогою beurer SalonPro System, слід протягом мінімум 2 тижнів уникати впливу сонячних променів на ділянки, які потрібно обробити. Протягом цього часу не носіть відкритий одяг і використовуйте сонцезахисний крем (фактор захисту 50+). Перед обробкою слід поголити волосся на потрібній ділянці, а шкіру очистити, використовуючи лише воду та м'яке мило.

18. Як доглядати за шкірою після обробки приладом

beurer SalonPro System?

Для очищення і догляду за шкірою, яку було оброблено приладом beurer SalonPro System, можна використовувати звичайні продукти для догляду за шкірою. Особливо слід уникати потрапляння сонячних променів на оброблені ділянки шкіри. Для захисту від сонця користуйтеся кремами з високим фактором сонячного захисту (50+) і уникайте носіння відкритого одягу.

12. Утилізація

Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).



Із запитаннями звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



13. Технічні характеристики

Робоча поверхня	7 см ²
Технологія	IPL (технологія інтенсивного імпульсного випромінювання) для домашнього використання
Довжина хвилі	475-1200 нм
Макс. рівень потужності	макс. 5 Дж/см ²
Доступні рівні потужності	6
Електроживлення	100 -240 В змін. струму, 50 - 60 Гц

Швидкість		1 імпульс з інтервалом в 3 секунди: 2,3 см ² в секунду
Макс. число імпульсів в лампі		250 000
Температура	Використання	10-40°C
	Зберігання	-10 - 70 °C
Відносна вологість повітря	Використання	30 - 70 % відн.вол.
	Зберігання	0 - 90 % відн.вол. при 55 °C (без утворення конденсату)

14. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Використання приладу не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження, отримані в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
 - наявні сліди механічного пошкодження приладу;
 - всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
 - наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
 - гарантійний талон був заповнений неправильно або не повністю (відсутні деякі дані або штамп/підпис фірми-продавця);
 - прилад, призначений для особистого побутового використання, застосовувався у комерційних цілях/масово експлуатувався та/або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
 - відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);
- З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу відповідає гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34;

Фірми-продавця, де було придбано цей прилад;
або Дистриб'ютора в Україні: ТОВ «Хелс Менеджер»,
Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69;

www.beurer.com.ua Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.

Таблиця кольорів шкіри та волоссяного покриву

Тип шкіри Волосся	I	II	III	IV	V	VI
Чорне	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Темно-коричневе	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Коричневе	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Темно-русяве	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Світло-русяве	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Руде	Потужність 4-5-6	Потужність 4-5-6	Потужність 3-4	Потужність 1-2-3	Потужність 1-2-3	✗
Сива/ біла	✗	✗	✗	✗	✗	✗



* Обирайте рівень потужності, керуючись перш за все власними відчуттями.

** Чим вище рівень потужності, тим ефективніше епіляція.

